



EBAZPENA, 2017KO AZAROAREN 2KOA, GIZA BALIABIDEEN ZUZENDARIARENA, LANORDUZ KANPOKO EUSKARA HIZKUNTZAREN PRESTAKUNTZAKO 2018KO URTARRILETIK EKAINERA BITARTEKO IKASTAROEN (2017-2018 IKASTURTEA) DEIALDIA EGITEN DUENA.

RESOLUCIÓN DE 2 DE NOVIEMBRE DE 2017, DE LA DIRECTORA DE RECURSOS HUMANOS POR LA QUE SE CONVOCA FORMACIÓN LINGÜÍSTICA EN EUSKERA FUERA DEL HORARIO LABORAL PARA CURSOS ENTRE ENERO Y JUNIO DE 2018 (CURSO ACADÉMICO 2017-2018).

Urtarrilaren 17ko 4/2012 Dekretuak, Ertzaintzako langileen lan-baldintzak arautzeko Akordioa onartzen duenak, 68. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, baita Euskara hizkuntza prestakuntzan parte hartzea eta euskara azterketa ofizialak egitea izena duen P02230 prozedurarekin bat etorritik ere, eta apirilaren 11ko 83/2017 Dekretuak, Segurtasun Sailaren egitura organikoari eta funtzionari buruzkoak, 12. artikuluan ezarritakoaren arabera niri dagozkidan eskumenak gauzatuz, honako hau

De conformidad con las previsiones del artículo 68 del Decreto 4/2012, de 17 de enero, por el que se aprueba el Acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal de la Ertzaintza y el procedimiento P02230, sobre Acceso a la formación lingüística en euskera y realización de exámenes oficiales de euskera, en ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 12 del Decreto 83/2017, de 11 de abril, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Seguridad,

EBAZTEN DUT**RESUELVO**

LEHENENGOA.- Deialdiaren xede eta esparrua.

PRIMERO.- Objeto y ámbito de la convocatoria.

1.- Deialdi honen xedea da 2017-2018 ikasturtean 2018ko urtarriletik ekainera bitarteko ikastaroen lanorduz kanpoko euskara hizkuntzaren prestakuntzarako eskaerak aurkezteko epea deitzea.

1.- Es objeto de la presente convocar periodo para la admisión a formación lingüística en euskera fuera del horario laboral, para cursos a realizar entre enero y junio de 2018, dentro del curso académico 2017-2018.

2.- Deialdi hau Ertzaintzaren karrerako funtzionarioentzat da, jarduneko zerbitzu egoeran edo bigarren jarduera egoeran daudenean.

2.- La presente convocatoria se dirige a personal funcionario de carrera de la Ertzaintza, en las situaciones administrativas de servicio activo y segunda actividad.

3.- Euskara hizkuntzaren prestakuntza lanorduz kanpoko izango da.

3.- La formación lingüística en euskera se desarrollará fuera del horario laboral.

4.- Ikastaroak, aurrez aurrekoak zein autoikaskuntzakoak, HABEk homologatuak izan beharko dira eta autoikaskuntza zentro homologatu eta HABEk homologatutako herri euskaltegi zein euskaltegi pribatuetan egingo dira. Onargarriak izango diren moduluak I. eranskinean bilduta daude.

4.- Los cursos, tanto los presenciales como los de autoaprendizaje, deberán ser homologados por HABE y se desarrollarán en centros homologados de autoaprendizaje, y euskaltegis públicos o privados, homologados por HABE. Los módulos admisibles están recogidos en el Anexo I.

5.- Betekizuna da Segurtasun Sailak diruz

5.- Es requisito contar con una asistencia igual o



lagundutako aurreko ikastaroan gutxienez %80ko asistentzia edo errendimendu egokia (egindako euskara maila edo azpimaila gainditzea) betetzea.

superior al 80% o un rendimiento satisfactorio (haber superado el subnivel o nivel de euskera cursado) en el curso anterior subvencionado por el Departamento de Seguridad.

BIGARRENA.- EUSKARA HIZKUNTZA PRESTAKUNTZAN PARTE HARTZEA ETA EUSKARA AZTERKETA OFIZIALAK EGITEA izenburua duen P02230.3 prozeduraren bitartez arautzen dira ikastaro hauek.

SEGUNDO.- Los cursos objeto de la presente convocatoria, se rigen por el procedimiento P02230.3 de ACCESO A FORMACIÓN LINGÜÍSTICA EN EUSKERA Y REALIZACIÓN DE EXAMENES OFICIALES DE EUSKERA.

HIRUGARRENA.- Lanorduz kanpo euskara hizkuntza prestakuntzan parte hartzeko eskaerak.

TERCERO.- Solicitudes de participación en la formación lingüística en euskera fuera del horario laboral.

1.- Lanorduz kanpo euskara hizkuntza prestakuntzan parte hartzeko, Ebazpen honetako II. eranskinean dagoen S452/2 eskaera bete eta Giza Baliabideen bulegoetan aurkeztu behar da.

1.- Para participar en los cursos de euskera fuera del horario laboral se deberá cumplimentar el impreso S452/2, que figura como Anexo II a esta Resolución, y presentarlo en las oficinas de Recursos Humanos.

2.- Eskaerak aurkezteko epea Ebazpen hau Gureneteko atarian argitaratu eta biharamunean hasiko da eta 2017ko azaroaren 17an bukatuko da (egun hori barne).

2.- El plazo de presentación de solicitudes se inicia al día siguiente de la publicación de la presente Resolución en el portal Gurenet y finaliza el día 17 de noviembre de 2017, esta fecha incluida.

3.- Deialdi honetan matrikula bakarra eskatu ahal izango da.

3.- Se podrá solicitar una única matrícula en esta convocatoria.

LAUGARRENA.- Eskaerak onartzeko baldintzak.

CUARTO.- Requisitos para la admisión de las solicitudes.

1.- Euskara hizkuntza prestakuntzan parte hartzea eta euskara azterketa ofizialak egitea izena duen P02230.3 prozedurak ezarritakoak dira.

1.- Los establecidos en el procedimiento P02230.3, sobre acceso a la formación lingüística en euskera y realización de exámenes oficiales de euskera.

2.- Giza Baliabideen zuzendariak eskaeren gaineko ebatzia hartuko du, eta Gurenet atarian argitaratuko da.

2.- La Directora de Recursos Humanos resolverá sobre las solicitudes, que hará público en el portal de Gurenet.

BOSGARRENA.- Matrikularen prozedura.

QUINTO.- Procedimiento de matrícula.

1.- Prestakuntza eta Hizkuntza Normalkuntza Atalak zentroetako Giza Baliabideen bulegoen

1.- La Sección de Formación y Normalización Lingüística, a través de las oficinas de Recursos



bitartez, eskaera onartua izan duten ikasleei matrikula orria emango die.

Humanos de los centros, entregará la hoja de matrícula al alumno o alumna cuya solicitud haya sido admitida.

2.- Interesdunak ikastaroa hasi baino lehen euskaltegian edota autoikaskuntza zentroan matrikulatu beharko dira. Horretarako ezinbestekoa da bertan matrikula orria aurkeztea.

2.- Los/as interesados/as deberán formalizar solicitud de matrícula en el euskaltegi o en el centro de autoaprendizaje, antes del comienzo del curso, para lo que será indispensable entregar en el centro de formación la hoja de matrícula que se les haya facilitado.

3.- Langilea azkenean inon matrikulatzen ez bada, ahalik eta lasterren itzuli behar du bere matrikula orria Prestakuntza eta Hizkuntza Normalkuntza Atalera.

3.- Aquellas alumnas y alumnos que finalmente no se matriculen en ningún curso deberán devolver la hoja de matrícula a la Sección de Formación y Normalización Lingüística lo antes posible.

4.- Eskolan hasi ondoren, ikasleak ikastaroa behin betiko uzten badu, horren berri eman behar dio berehala idatziz Giza Baliabideen Zuzendaritzako Prestakuntza eta Hizkuntza Normalkuntza Atalari eskola uztea gertatzen den une berean, S443-2 inprimaki normalizatuaren bidez (III. eranskina).

4.- Si una vez comenzado el curso alguna persona opta por abandonarlo definitivamente, deberá comunicarlo por escrito de forma inmediata a la Sección de Formación y Normalización Lingüística de la Dirección de Recursos Humanos mediante el escrito normalizado S443-2 (Anexo III).

5.- Segurtasun Sailaren eta HABEren arteko kudeaketa gomendioaren bidez prestakuntza ekintzaren jarraipena egin eta langileen matrikulen kostu osoa kudeatuko da.

5.- El Departamento de Seguridad realizará el seguimiento de la actividad formativa y tramitará el pago íntegro de las matrículas mediante la encomienda de gestión establecida para tal efecto con HABE.

SEIGARRENA.- Ebazpen honek ez du administrazio bidea amaitzen eta interesdunek haren aurka gora jotzeko errekurtsoa jar diezaiokete Administrazio eta Zerbitzuen sailburuordeari. Horretarako epea hilabete izango da, ebazpena argitaratzen denetik aurrera, Herri Administrazioen Araubide Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 121. eta 122. artikuluetan xedatutakoaren arabera.

SEXTO.- La presente resolución no pone fin a la vía administrativa y contra la misma los interesados podrán interponer recurso de alzada ante la Viceconsejera de Administración y Servicios en el plazo de un mes a partir de la publicación de la presente resolución, conforme a lo previsto en los artículos 121 y 122 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Vitoria-Gasteiz, 2017ko azaroaren 2a.

Izpta.: Miren Karmele Arias Martínez
Giza Baliabideen zuzendaria





I.ERANSKINA IKASTARO-MODULU ONARGARRIAK

ANEXO I CURSOS-MÓDULOS ADMISIBLES

1.- 2018ko urtariletik ekainera bitarteko ikastaroak:

1.1.- Aurrez aurreko irakaskuntzan, 2017ko urrian hasitako ikastaroetan edo 2018ko urtarrila eta ekaina bitarteko ikastaroetan; betiere gutxienez 120 irakastordu dituzten ikastaroak izan behar dira.

1.2.- Autoikaskuntzan, 100 irakastordu gehienez, 4-5 hilabete.

Matrikula-orria euskaltegian edo autoikaskuntzarako zentroan aurkezteko azken eguna: 2018ko otsailaren 28a.

1.- Cursos entre enero y junio de 2018:

1.1.- Aprendizaje presencial, en cursos iniciados en octubre de 2017 o en cursos a realizar entre enero y junio de 2018 con una duración mínima de 120 horas.

1.2.- Cursos de autoaprendizaje, con una duración máxima de 100 horas, 4-5 meses.

Último día para entregar la hoja de matrícula en el euskaltegi o centro de autoaprendizaje: 28 de febrero de 2018.



II. ERANSKINA
ANEXO II

S452/2 EUSKARA IKASTEKO ESKABIDEA

SOLICITUD DE SUBVENCIÓN DE MATRÍCULAS S452/2



S452/2

EUSKARA AZTERKETA OFIZIALEN DIRU-LAGUNTZAK ESKATZEKO ETA ZENTRO HOMOLOGATUETAN EUSKARA IKASTEKO ESKABIDEA SOLICITUD DE SUBVENCIÓN DE MATRÍCULAS DE EXÁMENES OFICIALES DE EUSKERA Y DE ACCESO A FORMACIÓN DE EUSKERA EN CENTROS HOMOLOGADOS

Funtzionarioaren datuak Datos del/de la funcionario/a	Espediente zk.	
Abizenak Apellidos	Izena Nombre	
NAN D.N.I.	Zentroa Centro	Langile Identifikazio Zenbakia Nº de Identificación Personal

AZTERKETA OFIZIAK / EXÁMENES OFICIALES		
Azterketa mota Tipo de Examen	EGA ☐ HABE ☐ HEO / EOI ☐	
Maila Nivel		
Zenbatekoa Importe		
Erantsitako dokumentazioa Documentación adjuntada	☐ Azterketaren ordainagiria bera Recibo material del examen ☐ Azterketa egitearen ziurtagiria Justificante de haber realizado el examen	

EUSKARA IKASTAROAK / CURSOS DE EUSKERA		
Baimen mota Tipo de autorización	Lanorduz kanpo Fuera de horario laboral ☐ Lanordu barruan Dentro de horario laboral ☐ baimena behar du / requiere autorización	
Eskatutako ikastaroa Curso solicitado	Euskaltegiaren izena Nombre del centro	
	Ikastaoaren datak Fechas del curso	
	Maila Nivel	
	Ikastaro mota Tipo de curso	Lineakoa / Online ☐ Aurrez aurrekoa / Presencial ☐
Erantsitako dokumentazioa Documentación adjuntada	EZ / NO ☐ Euskaltegiaren aprobetxamendu txostena ☐ Informe de aprovechamiento del centro	

Interesdunaren izenpea Firma del interesado/a	Giza Baliabideen zuzendaritzaren OE (1) VB Dirección de Recursos Humanos (1)	Unitate Burutzaren OE (1) VB Jefatura de Unidad (1)
Data / Fecha	Data / Fecha	Data / Fecha

(1) Lanordu barruko ikastaroetan
Para los cursos dentro del horario laboral

OHARRA: Datu Pertsonalen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak ezartzen duena kontuan harturik, eskaera egiten duenak baimena ematen du datu pertsonal hauek Segurtasun Sailko Giza Baliabideen Zuzendaritzaren fitxategi automatizatu batean biltzeko, fitxategi automatizatu batean edo beste edozein erabilera eratorritako datuak HABEri zein ikastaro-zentro homologatuak eskatzeko, eta euskararen gaitasun-mailak egiaztatzearen ondorioz egiaztatzaileei eskatzeko eta horiek guztiak Segurtasun Sailaren fitxategi automatizatu batean gordetzea. Hala nahi izanez gero, fitxategi automatizatuak eskuratu, zuzendu, deuseztatzea edo aurkezteko eskubidea bala dezake Giza Baliabideen Zuzendaritzaren jox: Larrauri Mendotze bidea, 18 - 48950 Erandio, Bizkaia.

VERTICIA: Atendiendo a lo establecido por la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre relativa a la Protección de Datos Personales, el solicitante permite que los datos personales contenidos en el fichero automatizado gestionado por la Dirección de Recursos Humanos del Departamento de Seguridad. Así mismo, permite que se soliciten a HABE y a los centros de estudios homologados los datos resultantes del desarrollo y gestión de su proceso de aprendizaje, y a las entidades acreditadoras los resultados de las pruebas de acreditación de niveles de conocimiento de euskera, y que todo ello se incorpore al fichero automatizado citado. Los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición pueden ejercitarse ante la Dirección de Recursos Humanos, con domicilio en C/ Larrauri Mendotze bidea, 18 - 48950 Erandio, Bizkaia.



III. ERANSKINA
ANEXO II

S443/2 IKASTAROA UZTEKO ESKABIDEA

SOLICITUD PARA INTERRUMPIR EL CURSO S443/2



S443/2

IKASTAROA UZTEKO ESKABIDEA
SOLICITUD PARA INTERRUPIR EL CURSO

Funtzionarioaren datuak Datos del/de la Funcionario/a	Espediente zk.	
Abizenak Apellidos	Izena Nombre	
NAN D.N.I.	Zentroa Centro	Langile Identifikazio Zenbakia Nº de Identificación Personal

Uzten duzun ikastaroa Curso que interrumpes	☐ Lanorduz kanpoko ikastaroa / Curso fuera del horario laboral	
	☐ Lanordu barruko ikastaroa Curso dentro del horario laboral	1. HE prestatzeko / Para preparar el PL1. ☐ 1. edizioa (apirila-urria artean) / entre abril-octubre ☐ 2. edizioa (azaroa-apirila artean) / entre noviembre-abril 2. HE prestatzeko / Para preparar el PL2. ☐ Ikastaro trinkoa / curso intensivo (urria-apirila artean) / entre octubre-abril.

Ikastaroa noiz uzten duzun Fecha de interrupción	
--	--

Ikastokia Centro estudio	☐ Arkate ☐ Erandio ☐ Oiartzun ☐ Beste Bat / Otro:.....
------------------------------------	---

Interesatuaren izenpea Firma del interesado/a
Data / Fecha

Giza Baliabideen Zuzendaritza / Dirección de Recursos Humanos.
Data / Fecha

Ikastaroa uzteko arrazoia Razon por la que se abandona el curso
